

ZAKH/ ★ Q34 90-333374/44 ★ SU 1555-205-A  
Method of packing sections of fire hose - sections are folded in open-top cassettes with end couplings exposed

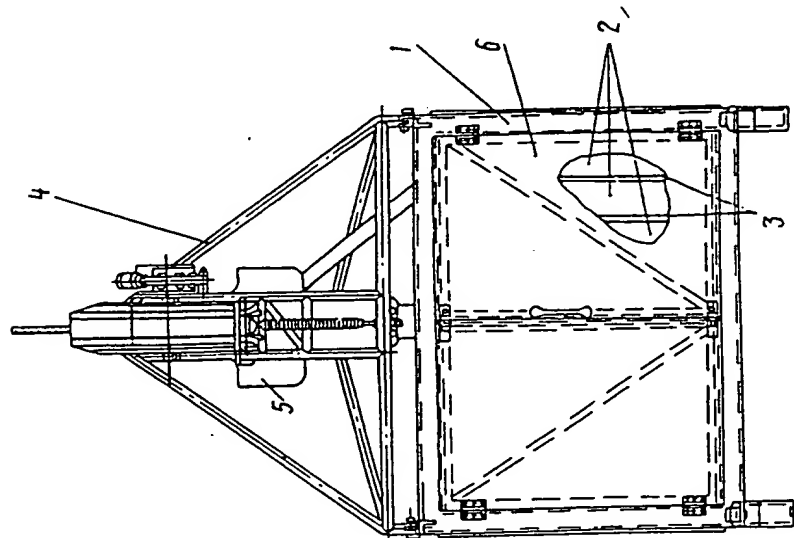
ZAKHAROV A A 21.08.87-SU-321855

(07.04.90) B65d-85/08

21.08.87 as 321855 (1575MB)

Each section of fire hose is folded in a zig-zag manner in a separate open-top cassette, with the ends of the hose outside the cassette. The cassettes are placed in a compartmented container for transport, so that the ends of adjacent sections can be joined together by the hose couplings. Side doors on the container facilitate the removal of the cassettes.

ADVANTAGE - Provides improved conditions of handling. Bul.  
13/7.4.90 (3pp Dwg.No.1/4)  
N90-254814





ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ  
ПО ИЗОБРЕТЕНИЯМ И ОТКРЫТИЯМ  
ПРИ ГКНТ СССР

## ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ К АВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

1

(21) 4321855/30-13  
(22) 21.08.87.  
(46) 07.04.90. Бюл. № 13  
(72) А.А. Захаров, А.И. Марин  
и П.А. Захаров  
(53) 621.869.88(088.8)  
(56) Авторское свидетельство СССР  
№ 1215203, кл. А 62 С 28/00, 1984.  
(54) СПОСОБ УКЛАДКИ СОСТАВНОГО  
ПОЖАРНОГО РУКАВА  
(57) Изобретение относится к способу ук-  
ладки пожарных рукавов в контейнерах.  
Целью изобретения является повышение  
удобства эксплуатации. Способ осуществ-  
ляется с применением секционного, открытого  
сверху контейнера, в котором размещают  
съемные кассеты. Каждую кассету выпол-  
няют с открытым верхом и ручками для транс-  
портирования. Укладку начинают с разме-

2

щения в кассету каждой составной части  
пожарного рукава, который предварительно  
оконцовывают с двух сторон соединитель-  
ными головками. При этом начало и конец  
составной части оставляют снаружи, вверху  
кассеты. Затем кассеты размещают в сек-  
циях контейнера и в зависимости от меха-  
низированной или ручной раскладки пожар-  
ного рукава на местности производят сое-  
динение составных частей пожарного рука-  
ва с помощью соединительных головок либо  
в контейнере, либо извлекаемых из контей-  
нера кассет непосредственно на местности,  
соединяя последовательно конец составной  
части одной кассеты с началом составной  
части рядом расположенной с ней кассеты.  
Способ укладки обеспечивает раскладку  
составного пожарного рукава — механиз-  
рованную и ручную. 4 ил.

Изобретение относится к пожарной тех-  
нике, а именно к способу укладки пожар-  
ных рукавов в контейнерах, преимущественно  
используемых при их раскладке с воздуха  
при помощи вертолета.

Целью изобретения является повышение  
удобства эксплуатации.

На фиг. 1 изображен контейнер с меха-  
низмом выпуска пожарного рукава, общий  
вид; на фиг. 2 — кассета, вид спереди; на  
фиг. 3 — то же, вид сбоку; на фиг. 4 — схема  
укладки составных частей пожарного рука-  
ва в кассетах и их соединение между собой.

Способ укладки составного пожарного  
рукава осуществляют, используя открытый  
сверху контейнер 1, разделенный на секции  
2, с направляющими 3 для размещения съем-  
ных кассет.

Контейнер 1 снабжают фермой 4 для под-  
вески его к вертолету и механизмом 5 для

выпуска пожарного рукава. Для загрузки  
кассет с двух противоположных сторон кон-  
тейнера выполняют двухстворчатые двер-  
ки 6. Кассеты выполняют в форме паралле-  
лелепипеда из профилей 7 и алюминиевых ли-  
стов, образующих стенки 8 и 9. Верх кассеты  
выполняют открытым и окантовывают про-  
филем 10 для транспортирования вручную  
кассеты, снабженной ручками 11.

Сначала каждую составную часть 12  
пожарного рукава, оконцованную с двух  
сторон соединительными рукавными голов-  
ками 13, укладывают зигзагообразно в кас-  
сету, ширину которой выбирают по размеру  
соединительных головок 13, а емкость — по  
длине составной части 12 пожарного рука-  
ва, при этом начало и конец составной час-  
ти 12, укладываемой в кассету, оставляют  
снаружи вне кассеты. Кассеты по направ-  
ляющим 3 размещают в секциях 2 контей-

нера 1 через открытые створки дверей 6 и соединяют последовательно составные части 12, размещенные в кассетах, с помощью соединительных рукавных головок 13 так, что конец составной части, уложенной в одной кассете, соединяется с началом составной части 12, размещенной в другой соседней с ней кассете. После этого начало составного пожарного рукава заводят через механизм 5 для его выпуска и закрепляют на местности. Контейнер 1 подвешивают через ферму 4 к вертолету, который поднимает его на необходимую высоту и, перемещаясь с определенной горизонтальной скоростью, производит упорядоченную раскладку пожарного рукава на местности.

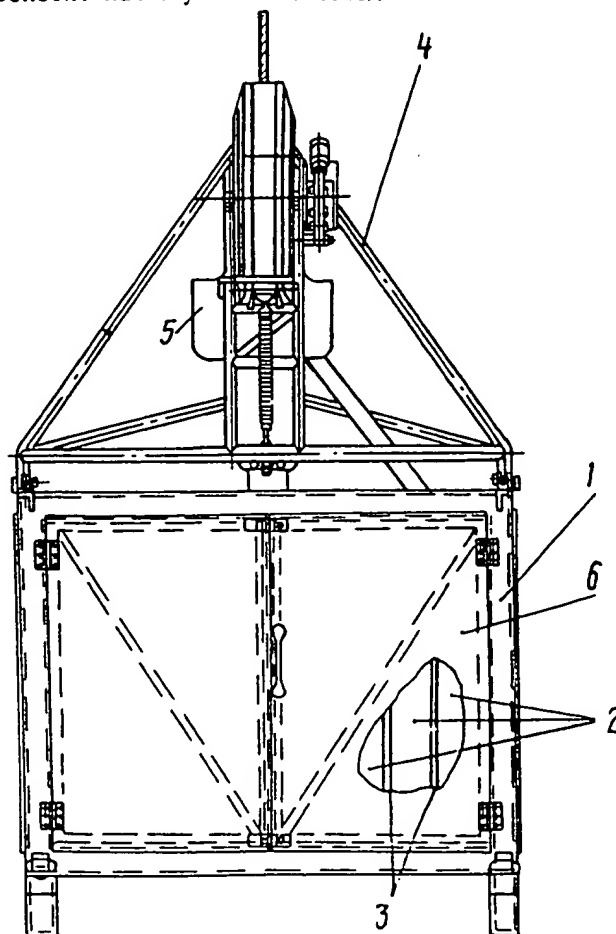
Способ укладки позволяет производить также и ручную раскладку пожарного рукава. Для этого составные части 12 пожарного рукава, уложенные в кассеты, не соединяют между собой. Вертолетом поднимают контейнер 1 с кассетами и опускают его в определенном месте на местности. Через створки дверей 6 контейнера 1 извлекают необходимое количество кассет, соединяют последовательно начало составной части одной из кассет с концом либо разложенного рукава, либо с помпой переносят кассету в

нужном направлении. По мере движения составная часть 12 пожарного рукава выходит через открытый верх кассеты, раскладываясь по местности.

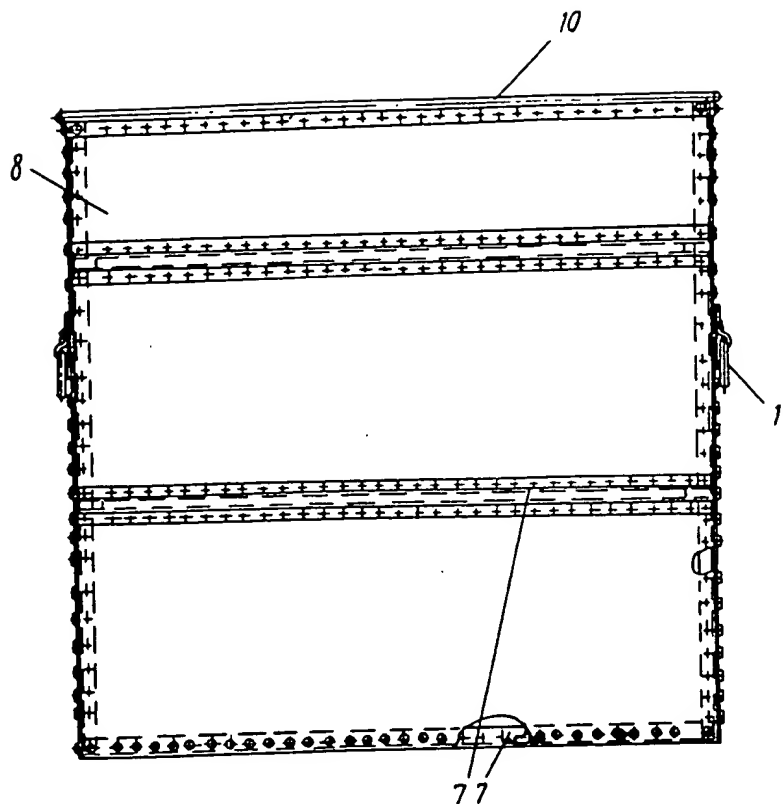
Способ укладки составного пожарного рукава позволяет обеспечить как механизированную его раскладку, так и ручную.

#### Формула изобретения

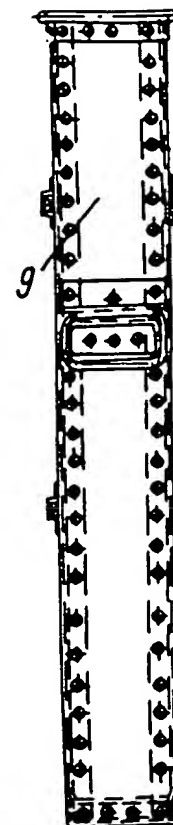
- 10 Способ укладки составного пожарного рукава, предусматривающий соединение его составных частей между собой и размещение в открытом сверху контейнере, отличающийся тем, что, с целью повышения
- 15 удобства эксплуатации, для размещения составных частей пожарного рукава используют секционный контейнер со съемными открытыми сверху кассетами, снабженными ручками, каждую составную часть пожарного рукава сначала укладывают зигзагообразно в кассету, при этом начало и конец
- 20 составной части пожарного рукава выводят из кассеты и располагают снаружи, затем кассеты размещают в секциях контейнера и соединяют последовательно конец одной
- 25 составной части, уложенной в кассету, с началом другой составной части, уложенной в соседней кассете.



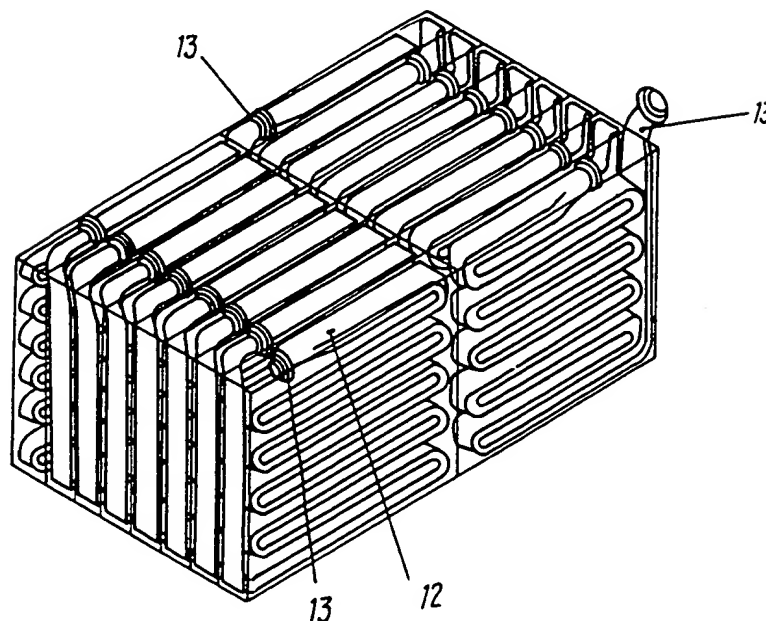
Фиг. 1



Фиг. 2



Фиг. 3



Фиг. 4

Редактор И. Дербак  
 Заказ 530  
 ВНИИПИ Государственного комитета по изобретениям и открытиям при ГКНТ СССР  
 113035, Москва, Ж-35, Раушская наб., д. 4/5  
 Производственно-издательский комбинат «Патент», г. Ужгород, ул. Гагарина, 101

Составитель А. Стекольников  
 Техред И. Верес  
 Тираж 505

Корректор Л. Бескид  
 Подписное

## DR. EMIL KUCERA TRANSLATION SERVICE

74 DEER LODGE PLACE  
WINNIPEG, MANITOBA  
R3J 2B8, CANADA  
TEL. (204) 885-4071

File: 9810 R

[Translated from Russian]  
[Page 1]

-Crest- Union of Soviet Socialist Republics  
State Commission for Inventions, GNST USSR

**SU 155205 A1**  
(51)5 B 65 D 85/08

**DESCRIPTION OF THE INVENTION**  
**FOR INVENTORS CERTIFICATE**

1  
(21) 4321855/30-13  
(22) 21.08.87  
(46) 07.04.90 Bull. No 13  
(72) A.A. Zakharov, A.I. Marin  
and P.A. Zakharov  
(53) 621.869.88(088.8)  
(56) USSR Inventors Certificate  
No. 1215203, kl. A 62 S 28/00. 1984.  
(54) METHOD OF PACKING OF A  
SECTIONAL FIRE HOSE  
(57) The invention concerns a method of  
stacking fire hoses in containers. Its  
purpose is to provide for easier  
deployment. The method employs an  
open-top, sectional container into which

2  
are placed removable cassettes. Each  
cassette has an open top and handles for  
transporting. The packing begins  
with placement of each section of the  
hose into a cassette, with the hose  
couplings on the outside. The cassettes  
are then inserted into the sections of the  
container and, depending on whether the  
hose is deployed mechanically or  
manually, the sections of the hose are  
connected in the proper order either  
inside or outside the container, directly  
on location. This method of packing  
allows either mechanical or manual  
deployment of the hose. 4 il.

The invention concerns fire fighting  
techniques, namely a method of packing  
fire hoses in containers, used  
predominantly for aerial deployment by  
helicopter.

The purpose is greater ease of  
handling.

Fig. 1 shows a container with the hose  
release mechanism, in an overall view;  
fig. 2 - cassette, frontal view; fig. 3 - side  
view; fig. 4 - schematic of the stacking of  
individual sections of the fire hose and  
their coupling.

The sectional fire hose is packed using  
an open-top container 1, divided into  
sections 2, with guides 3 separating  
spaces for removable cassettes.

The container 1 is equipped with a  
bracket for attachment to the helicopter  
and with a hose-dispensing mechanism 5.  
A two-wing door 6 allows loading of the  
cassettes from both sides of the  
container. The cassettes are rectangular  
in profile 7, with walls 8, 9 of aluminum  
sheeting. The cassettes have open tops

3

with a profiled edge 10 and handles 11, to facilitate manual removal.

At the outset each section 12 of the fire hose, with the front and end couplings 13, is folded in a zigzag manner into the cassette, the width of which is determined by the size of the coupling and volume by the length of the hose section 12. The two couplings remain outside on top of the cassette. The cassettes are placed along the guides 3 into sections 2 of the container 1 through the open wings of the door 6. Finally, the hose sections 12 are connected using the couplings 13 so that the end of one section, stored in one cassette, is connected to the front of the next section, stored in the adjacent cassette. Then the front end of the sectional fire hose is guided through and fastened in the hose release mechanism 5. The container is then attached by the bracket 4 to a helicopter which will raise it to the necessary height and, moving horizontally at the appropriate speed, will ensure orderly deployment of the fire hose to location.

The packing method also allows manual deployment of the fire hose. In that case the individual sections 12 of the fire hose in the cassettes are not connected together. The helicopter lifts

4

off with the container and makes a drop at a predetermined landing place on location. The required number of cassettes are removed through the doors 6 of the container 1, the coupling is connected either to another section of the fire hose or the cassettes are moved together with the pump where needed. As the cassette is moved, the fire hose section 12 unfolds from the top opening and along the ground.

This method of packing of the fire hose allows for either mechanized or manual deployment.

#### Patent Claim

A method of packing of a sectional fire hose that provides for easy joining of the sections and for their storage in an open-top container, *distinctive* in that in order to facilitate handling the component sections are stored within the sectioned container in removable open-top cassettes equipped with handles, each section is packed initially in a zigzag manner into the cassette such that the hose couplings remain exposed outside at the top of the cassette, then the cassettes are placed in the compartments of the container, and finally each hose section is joined with the one in the adjacent cassette.

characterize

[Fig. 1]